[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հաշիվ վավերագիր (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Սերիա	[3] Համար
10	Հունվար	2022 թ.		F	0169108748
[4] Մատուցման ամսաթիվը				Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի	
5	Հունվար	2022 թ.		Սերիա	Համար
				Ճշգրտվող հաշիվ վավերագրի դուրս գրման ամսաթիվ	

Պայմանագիր	[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար

[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)

[7.1] ՀԴՄ կտրոնի համար

Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի

[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	2 0 1 3 6 3 1 2
[9] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	
[10] Անվանումը	ՎԻԳԵՆ ՆԵՐՄԵՍՅԱՆ Անհատ ձեռնարկատեր (ԱՁ)
[11] Բանկային տվյալները	ՎՏԲ Հայաստան բանկ N 16076014474300
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱՐԱԲԿԻՐ ԱՐԱԲԿԻՐ ԹԱՂԱՄԱՍԿՈՄԻՏԱՍԻ Փ. 54/102
[13] Լրացուցիչ տվյալներ	

Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի

[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0 2 5 0 6 6 3 4
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	
[16] Անվանումը	«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԴԱՏԱԽԱԶՈՒԹՅՈՒՆ» Պետական կառավարչական հիմնարկ
[17] Բանկային տվյալները	Կենտ գանձապետարան N 900011180081
[18] Գտնվելու վայրը (բնակության վայրը)	ԵՐԵՎԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԿԵՆՏՐՈՆ ԹԱՂԱՄԱՍ ՎԱԶԳԵՆ ՍԱՐԳՍՅԱՆ Փ. 5
[19] Լրացուցիչ տվյալներ	

[20] Ում միջոցով	Անուն, ազգանուն		
	Լիազորագիր	Համար	
		Ամսաթիվ	

[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը

NN Ը/Կ	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Չափի միավորը	Ընդհանուր ծավալը կամ ժամանակաշրջանը քանակը	Միավորի գինը	Զեղչ(%)	Արժեքը
1	2	3	4	5	6	7
1	Թարգմանություն հայերեն-թուրքերեն-հայերեն	ժամ	3	13300		39900
Ընդամենը						39900

Ծառայություն մատուցող (աշխատանք կատարող)՝ VANOYAN TANYA 6305760225

(ստորագրությունը, անունը, ազգանունը)

10/01/2022 13:00:27

Ծառայություն (աշխատանք) ստացող՝ GRIGORYAN SUSANNA 7403690397

(ստորագրությունը, անունը, ազգանունը)

03/02/2022 15:37:00

ՈՐՈՇՈՒՄ

թարգմանիչ հրավիրելու մասին

05 հունվարի, 2022 թ. ք.Իջևան

Տավուշի մարզի դատախազության ավագ դատախազ, արդարադատության երկրորդ դասի խորհրդական՝ Վ. Ժ. Գրիգորյանս, ուսումնասիրելով Սելիմ Հուսեյնի Գեյիկի հանձնման միջնորդությունը և կից փաստաթղթերը,

ՊԱՐԶԵՑԻ

2022 թվականի հունվարի 3-ին՝ ժամը 19:50-ին, ՀՀ ԱԱԾ Բագրատաշենի սահմանապահ վերահսկողության բաժնից ՀՀ ոստիկանության ՏՄ վարչության Նոյեմբերյանի բաժին է բերման ենթարկվել Թուրքիայի Հանրապետության քաղաքացի Սելիմ Հուսեյնի Գեյիկը, (SELIM GEYIK) ծնված՝ 1969 թվականի մարտի 1-ին, ով 2021 թվականի հունիսի 22-ից հետախուզվում է Թուրքիայի Հանրապետության իրավապահ մարմինների կողմից՝ Թուրքիայի Հանրապետության քրեական օրենսգրքի 158/1-րդ հոդվածով նախատեսված արարք կատարելու համար /խարդախություն/, խափանման միջոցը՝ կալանավորում, ով նույն օրը՝ ժամը 22:30-ին ձերբակալվել է:

Նկատի ունենալով, որ Հայաստանի Հանրապետությունում քրեական դատավարությունը վարվում է հայերեն, Սելիմ Հուսեյնի Գեյիկը ազգությամբ թուրք է, չի տիրապետում հայերեն լեզվին, իսկ Գևորգ Գալստյանը համապատասխան կրթություն և փորձ ունեցող անձ է, որն իր մասնագիտական գործունեության ընթացքում թարգմանչական գործառույթներ է իրականացնում, և որի ձեռնհասությունը կասկած չի հարուցում, որպիսի պայմանները համապատասխանում են ՀՀ վճռաբեկ դատարանի 2017 թվականի մայիսի 4-ի թիվ ՎԲ-72/07 որոշմամբ արտահայտած իրավական դիրքորոշումներին, ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ, 83-րդ հոդվածներով,

ՈՐՈՇԵՑԻ

1. Սելիմ Հուսեյնի Գեյիկի հանձնման միջնորդության քննության ընթացքում բանավոր թարգմանություն իրականացնելու համար որպես թարգմանիչ հրավիրել Գևորգ Սամվելի Գալստյանին (ՀՀ քաղաքացու անձնագիր՝ AP 0588518, որակավորումը հաստատող փաստաթուղթ՝ դիպլոմ AM 048302) և նրան ծանոթացնել ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ հոդվածով նախատեսված իր իրավունքներին և պարտականություններին:

2.Թարգմանչին նախազգուշացնել, որ ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածի 1-ին մասի համաձայն՝ քրեական գործով թարգմանչի կողմից ակնհայտ սուտ թարգմանություն կատարելը պատժվում է տուգանքով՝ նվազագույն աշխատավարձի հարյուրապատիկից երեքհարյուրապատիկի չափով, կամ կալանքով՝ առավելագույնը երկու ամիս ժամկետով, կամ ազատազրկմամբ՝ առավելագույնը երկու տարի ժամկետով:

Տավուշի մարզի դատախազության ավագ դատախազ,
արդարադատության երկրորդ դասի խորհրդական՝ Վ. Ժ. Գրիգորյան

Ստացա նույն որոշման օրինակը, ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 83-րդ և ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածների քաղվածքները: Իմ իրավունքներն ու պարտականությունները ինձ պարզ են և հասկանալի, ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338-րդ հոդվածով նախատեսված պատասխանատվության մասին նախազգուշացված եմ:

Թարգմանիչ՝ Գևորգ Գալստյան

«05» 01 2022 թ.